



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

24 Αυγούστου 2004

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ της 20ής Αυγούστου 2004

I. Στοιχεία που δεν σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Κατά την εβδομάδα που έληξε στις 20 Αυγούστου 2004, η καθαρή συναλλαγματική θέση του Ευρωσυστήματος (στοιχεία 2 και 3 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 7, 8 και 9 του παθητικού) μειώθηκε κατά 0,2 δισεκατομμύρια ευρώ σε 172,1 δισεκατομμύρια ευρώ, λόγω συναλλαγών πελατών και χαρτοφυλακίου.

Οι εμπορεύσιμοι τίτλοι σε ευρώ κατοίκων της ζώνης του ευρώ (στοιχείο 7 του ενεργητικού), τους οποίους κατέχει το Ευρωσύστημα, μειώθηκαν κατά 0,1 δισεκατομμύρια ευρώ σε 67,9 δισεκατομμύρια ευρώ. Τα **τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία** (στοιχείο 1 του παθητικού) μειώθηκαν κατά 4,6 δισεκατομμύρια ευρώ σε 462,2 δισεκατομμύρια ευρώ. Οι **υποχρεώσεις έναντι γενικής κυβέρνησης** (στοιχείο 5.1 του παθητικού) αυξήθηκαν κατά 0,3 δισεκατομμύρια ευρώ σε 50,2 δισεκατομμύρια ευρώ.

II. Στοιχεία που σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Ο καθαρός δανεισμός του Ευρωσυστήματος προς τα πιστωτικά ιδρύματα (στοιχείο 5 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 και 4 του παθητικού) μειώθηκε κατά 1,5 δισεκατομμύρια ευρώ σε 319,9 δισεκατομμύρια ευρώ. Την Τετάρτη 18 Αυγούστου 2004 έληξε μια **πράξη κύριας αναχρηματοδότησης** ύψους 247,5 δισεκατομμυρίων ευρώ, ενώ διακανονίστηκε νέα πράξη ύψους 246 δισεκατομμυρίων ευρώ.

Η χρησιμοποίηση τόσο της **διευκόλυνσης οριακής χρηματοδότησης** (στοιχείο 5.5 του ενεργητικού) όσο και της **διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων** (στοιχείο 2.2 του παθητικού) ήταν σχεδόν μηδενική, όπως περίπου και την προηγούμενη εβδομάδα.

III. Τρεχούμενοι λογαριασμοί των πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης του ευρώ

Ως αποτέλεσμα του συνόλου των συναλλαγών, το πιστωτικό υπόλοιπο των **τρεχούμενων λογαριασμών** των πιστωτικών ιδρυμάτων στο Ευρωσύστημα (στοιχείο 2.1 του παθητικού) αυξήθηκε κατά 1,7 δισεκατομμύρια ευρώ σε 140,3 δισεκατομμύρια ευρώ.

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

Τμήμα Τύπου και Ενημέρωσης

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Τηλ.: +49 69 1344 7455, Φαξ: +49 69 1344 7404

Ίντερνετ: <http://www.ecb.int>

Η αναπαραγωγή επιτρέπεται εφόσον γίνεται αναφορά στην πηγή.



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

Ενοποιημένη εβδομαδιαία λογιστική κατάσταση του Ευρωσυστήματος της 20ής Αυγούστου 2004

(εκατομμύρια ευρώ)

Ενεργητικό	Υπόλοιπο της 20ής Αυγούστου 2004	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε συναλλαγές	Παθητικό	Υπόλοιπο της 20ής Αυγούστου 2004	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε συναλλαγές
1 Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό	127.382	0	1 Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	462.185	-4.561
2 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα από μη κατοίκους ζώνης ευρώ			2 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης ευρώ, σχετιζόμενες με πράξεις νομισματικής πολιτικής		
2.1 Απαιτήσεις από το ΔΝΤ	27.831	-317	2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (που καλύπτουν το σύστημα ελάχιστων αποθεματικών)	140.330	1.704
2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού	145.179	3.219	2.2 Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων	25	-21
	173.010	2.902	2.3 Καταθέσεις προθεσμίας	0	0
3 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα από κατοίκους ζώνης ευρώ	17.104	-1.108	2.4 Αντιστρεπτικές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0
4 Απαιτήσεις σε ευρώ από μη κατοίκους ζώνης ευρώ			2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων	1	-1
4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι και δάνεια	7.261	-413		140.356	1.682
4.2 Απαιτήσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ II	0	0	3 Λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης ευρώ	125	0
	7.261	-413	4 Εκδοθέντα χρεόγραφα	1.054	0
5 Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα της ζώνης ευρώ, σχετιζόμενα με πράξεις νομισματικής πολιτικής			5 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ		
5.1 Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης	246.000	-1.501	5.1 Γενική κυβέρνηση	50.215	282
5.2 Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης	74.997	0	5.2 Λοιπές υποχρεώσεις	5.917	-7
5.3 Αντιστρεπτικές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0		56.132	275
5.4 Διαρθρωτικές αντιστρεπτικές πράξεις	0	0	6 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	9.016	278
5.5 Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης	0	-3	7 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ	244	18
5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων	1	-1	8 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ		
	320.998	-1.505	8.1 Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις	11.869	2.005
6 Λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ από πιστωτικά ιδρύματα της ζώνης ευρώ	1.415	421	8.2 Υποχρεώσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ II	0	0
7 Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ	67.862	-137		11.869	2.005
8 Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ	42.086	1	9 Λογαριασμός ειδικών τραπεζικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ	5.896	0
9 Λοιπά στοιχεία ενεργητικού	114.858	179	10 Λοιπές υποχρεώσεις	55.123	642
			11 Λογαριασμοί αναπροσαρμογής	70.205	0
			12 Κεφάλαιο και αποθεματικά	59.771	1
Σύνολο ενεργητικού	871.976	340	Σύνολο παθητικού	871.976	340

Τα γενικά/μερικά σύνολα ενδέχεται να μην αντιστοιχούν στο ακριβές άθροισμα λόγω στρογγυλοποίησης των σχετικών ποσών.